

No. 17818

**SPAIN
and
WORLD TOURISM ORGANIZATION**

Supplementary Agreement relating to the co-operation of the Spanish Government with the World Tourism Organization envisaged in article 25 of the Agreement between Spain and the World Tourism Organization concerning the legal status of that organization in Spain. Signed at Madrid on 19 May 1977

Authentic texts: Spanish and French.

Registered by Spain on 22 May 1979.

**ESPAGNE
et
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME**

Accord complémentaire relatif à la coopération du Gouvernement espagnol avec l'Organisation mondiale du tourisme prévu à l'article 25 de la Convention entre l'Organisation mondiale du tourisme et l'Espagne relative au statut juridique de l'Organisation en Espagne. Signé à Madrid le 19 mai 1977

Textes authentiques : espagnol et français.

Enregistré par l'Espagne le 22 mai 1979.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

SUPPLEMENTARY AGREEMENT¹ RELATING TO THE CO-OPERATION OF THE SPANISH GOVERNMENT WITH THE WORLD TOURISM ORGANIZATION ENVISAGED IN ARTICLE 25 OF THE AGREEMENT BETWEEN SPAIN AND THE WORLD TOURISM ORGANIZATION CONCERNING THE LEGAL STATUS OF THAT ORGANIZATION IN SPAIN²

Considering that article 25 of the Agreement between Spain and the World Tourism Organization concerning the legal status of that Organization in Spain² provides that “the co-operation of the Spanish Government with the Organization with a view to enabling it to achieve its objectives in the most efficient or least costly manner shall be the subject of a special agreement between the two Parties, and shall encompass, in particular, specific fields in which such co-operation is clearly desirable, given Spain’s existing resources, experience and competence in the field of tourism. It may include, *inter alia*, the granting to the Organization by the Spanish Government of facilities with regard to premises and staff, the holding in Spanish territory of the meetings of organs and any other international technical meetings relevant to the Organization’s objectives, publications, printing and graphic arts, vocational training and relations with the information media”,

The Spanish Government, represented by the Minister for Foreign Affairs, Mr. Marcelino Oreja Aguirre, and the World Tourism Organization (hereinafter referred to as the “Organization”), represented by the Secretary General of the Organization, Mr. Robert C. Lonati,

Desiring to implement the provisions of the aforementioned article 25 of the Agreement,

Have agreed as follows:

Article 1. CO-OPERATION AND CONSULTATION

1. With the aim of promoting the attainment of the Organization’s objectives, the Spanish Government and the Organization agree to co-operate in matters relating to tourism, given that Government’s human and financial resources, experience and competence in the field of tourism.

2. The Spanish Government and the Organization agree to consult from time to time on matters relating to such co-operation.

Article 2. EXCHANGE OF INFORMATION CONCERNING RESEARCH ACTIVITIES

1. The Spanish Government and the Organization shall provide each other with access to information concerning research activities undertaken by each of the Parties in the field of tourism and related fields.

¹ Came into force on 1 April 1978, the date by which the Parties notified each other (on 22 March and 1 April 1978) that the procedures prescribed by their respective laws and constitutional provisions had been complied with, in accordance with article 15.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1047, p. 69.

2. The Spanish Government and the Organization agree to inform each other through the appropriate channels of the status of research activities undertaken by each of the Parties which are of mutual interest.

Article 3. COLLABORATION IN SPECIFIC RESEARCH ACTIVITIES

The Spanish Government and the Organization shall consider the most appropriate arrangements for collaboration in specific research activities, whenever such co-operation is deemed useful and not detrimental to the collective or individual interests of the members of the Organization and the services of Spain's Ministry of Information and Tourism.

*Article 4. EXCHANGE OF INFORMATION ON EXPERTS
AND CONSULTING FIRMS*

The two Parties shall from time to time exchange information on experts and consulting firms known to the Organization and the Spanish Government.

Article 5. JOINT MEETINGS OF TECHNICAL SPECIALISTS

With the aim of refining the methodologies used and studying current issues relating to the development of tourism in all its forms, the Spanish Government and the Organization shall decide by mutual agreement to convene joint meetings whenever they deem necessary.

*Article 6. EXCHANGE OF INFORMATION ON VOCATIONAL TRAINING
PROGRAMMES AND METHODOLOGY*

The Spanish Government and the Organization shall exchange information on vocational training programmes and teaching methods relating to the teaching of subjects relevant to tourism.

Article 7. EXCHANGE OF INSTRUCTORS

The Spanish Government and the Organization may, as necessary and in accordance with arrangements adapted to each specific case, exchange qualified instructors in the field of tourism training and related fields.

Article 8. EXCHANGE OF TEACHING MATERIALS AND TEXTBOOKS

The Spanish Government and the Organization shall transmit to each other, in pursuance of previous agreements, copies of texts and textbooks relating to tourism education and related subjects used in educational establishments, for the purposes of consultation and use.

*Article 9. PARTICIPATION OF INSTRUCTORS IN STUDY COURSES
OFFERED BY THE SPANISH GOVERNMENT*

The Spanish Government shall make available to the Organization a list of instructors from which the Organization shall select individuals to participate in the study courses which it organizes. The details of such participation shall be decided on in each case. The Organization shall afford the same facilities to the Spanish Government.

Article 10. OFFER OF FELLOWSHIPS BY THE SPANISH GOVERNMENT

1. The Spanish Government intends to offer, through the Organization, fellowships for nationals of developing countries who wish to pursue vocational

training courses of any kind which may be conducted anywhere in the world under the auspices of the Organization. The latter undertakes to give adequate publicity to the award of such fellowships by the Spanish Government.

2. The Spanish Government may specify the country or countries whose nationals are to benefit from the fellowships.

3. The fellowships shall be awarded in accordance with the wishes of the Spanish Government, without prejudice, however, to any requirements set by the Organization with respect to qualifications and level of knowledge.

Article 11. STAFF AND FACILITIES

Pending completion of the building intended for the use of the Organization in pursuance of article 24 of the Agreement between Spain and the World Tourism Organization concerning the legal status of that Organization in Spain, the Government shall, at its own expense, make available to the Organization:

- (i) Meeting rooms for the meetings of the General Assembly, the Executive Council, the commissions and the working groups, and for any other conference and meeting convened by the Organization;
- (ii) Equipment for the facilities referred to in paragraph (i) of this article required for the efficient organization of such meetings;
- (iii) The personnel necessary to service the facilities referred to in paragraph (i) of this article: receptionists, communications and liaison personnel, janitorial and maintenance staff, security guards and such other staff as may be required.

Article 12. ASSISTANCE IN MEETING DELEGATES

The Spanish Government shall, to the extent possible, take every appropriate practical step to facilitate the task of the Organization in meeting delegates to assemblies, conferences and meetings convened by the Organization upon their arrival at airports and other points of entry into Spain.

Article 13. DISSEMINATION OF INFORMATION

The Spanish Government and the Organization shall exchange information on practices and procedures for disseminating information on their activities in the field of tourism and other related fields, covering both public information and technical information intended for the members of the Organization and tourism professionals.

Article 14. SUPPLEMENTARY PROVISIONS

1. The Spanish Government and the Organization shall, from time to time and through their respective representatives, review progress made in co-operation between the Organization and the Spanish Government under this Agreement.

2. They shall also consider from time to time any supplementary provisions which may prove necessary for the implementation of this Agreement, including any amendment which may be required as a result of circumstances and practical needs, in the light of the fundamental objectives of this Agreement.

Article 15. ENTRY INTO FORCE

This Agreement shall enter into force on the date on which the two Parties officially notify each other that the procedures prescribed by their respective laws and constitutional provisions have been complied with.

DONE at Madrid, on 19 May 1977, in duplicate, in Spanish and French, both texts being equally authentic.

For the Spanish Government:

[*Signed*]

MARCELINO OREJA AGUIRRE
Minister for Foreign Affairs

For the World Tourism Organization:

[*Signed*]

ROBERT C. LONATI
Secretary-General
of the World Tourism Organization